

Fergus Henderson und Justin Piers Gellatly

---

# Nose to Tail

---

Mit Vorworten von Christian Seiler und Anthony Bourdain

Fotografiert von Jason Lowe

Aus dem Englischen von Ulrike Becker

Echtzeit Verlag

Eine der herausragenden Eigenschaften von Fergus Henderson besteht darin, von jedem Punkt eines Rezepts aus auf das zu erwartende Ergebnis rückzuschließen zu können. Diese vornehme Eigenschaft spiegelt sich natürlich am besten in einem Index, der das kreative Durcheinander des Denkens in die höhere Ordnung des Alphabets ummünzt.

Die folgenden Seiten dienen also dem appetittreibenden Stöbern und der erfinderischen Vertiefung.

---

## DER ST.-JOHN-INDEX

---

### Aal

- | Aaleintopf mit Speck und Backpflaumen 219
- | Aalpastete Johnnie Shand Kydd 242
- | Räucheraal mit Speck und Kartoffelpüree 221

### Aioli 268

- | Gekochtes Huhn mit Lauch und Aioli 193

### Apfel

- | Apfel-Brombeer-Cobbler 383
- | Apfel-Calvados-Trifle 353
- | Apfelmus mit Zimt 335
- | Brigaden-Pudding 380
- | Chutney «St. John» 274
- | Tomatenketchup 262

### Armagnac

- | Eis mit Brot und Armagnac 403

### Aspik

- | Kaninchen in Aspik 201
- | Kutteln in Aspik 73

### Auslassen und Konservieren in Fett 284

### B

#### Backpflaumen

- | Aaleintopf mit Speck und Backpflaumen 219
- | Backpflaumen in Earl-Grey-Tee 338
- | Backpflaumenbrot 318
- | Backpflaumen-Pudding mit Talgmürbeteig 393
- | *Black Cap* 384
- | Entenhalsterrine 82
- | Geschmorter Speck mit Schweinefuß und Backpflaumen 142
- | Kleine Backpflaumenbrötchen 313
- | Perlhuhn, Rotkohl, Schweinefuß und Backpflaumen 141

#### Quitten und Backpflaumen 359

- | Speck, Schweinefuß und Backpflaumen auf Foie-gras-Toast 143

#### Baiser

- | Die Königin der Nachspeisen 374
- | Schoko-Alaska 346

#### Bärlauch

- | Hühnersuppe mit Bärlauch 33

#### Biskuit

- | Genueser Biskuits 346
- | Trifle-Biskuits 350

#### *Black Cap* 384

#### *Black Hat* 356

#### Blätterteig 243

#### Blut

- | *Blood Cake* mit Spiegelei 133
- | Hasenpfeffer 204

#### Blumenkohl

- | Piccalilli-Salat 46
- | Salat mit Limabohnen, Lauch u. Blumenkohl 65

#### Bohnen

- | Bohnen mit Speck 122
- | Eintopf mit Geflügelklein 189
- | Fenchel, Butterbohnen, Ochsenzunge und grüne Sauce 32
- | Hammelkeule mit Wachtelbohnen 173
- | Kaninchen mit Erbsen-Saubohnen-Püree 200
- | Klippfisch mit Bohnen 228
- | Salat mit Limabohnen, Lauch u. Blumenkohl 65
- | Saubohnen-Schweinefuß-Salat 58
- | Saubohnen mit Schinken u. Petersiliensauce 128
- | Schweinekopf mit Bohnen 106

## Bohnen, grün

- | Gesalzene Entenkeule mit grünen Bohnen und Maisklößchen 191
- | Grüne Bohnen, Schalotten, Knoblauch und Sardellen 249
- | Grüne-Bohnen-Chutney 275
- | Piccalilli-Salat 46
- | Salat aus Speck, Eiern und Bohnen 52

## Bouillon 281

## Brandy

- | Honigeis mit Brandy 408

## Brennnesselsuppe mit Schnecken 35

## Brombeeren

- | Apfel-Brombeer-*Cobbler* 383
- | *Black Hat* 356
- | *You Fool* 364

## Brot

- | Backpflaumenbrot 318
- | Dunkles Sauerteigbrot 298
- | Herzhaftes Rosinenbrot 302
- | Mutter 291
- | Reifer Teig 292
- | Sandwichbrot 304
- | Sodabrot 307
- | Trencher 314
- | Vollkornbrot 301
- | Weißbrot 294
- | Weißbrot mit Sauerteig 296

## Brot (Rezepte mit Brot)

- | Brotpudding 386
- | Die Königin der Nachspeisen 374
- | Frische Knoblauchsuppe mit Brotstückchen 34
- | Eis mit Brot und Armagnac 403
- | Gefüllte Lammherzen 169
- | Kaltes Roastbeef auf Bratenfert-Toast 80
- | Ochsenzunge mit Brot 64
- | Rochen mit Kapern und Brot 231
- | Salat «Bread & Wine» 53
- | Schweinebäckchen-Confit mit Löwenzahn 97
- | Sommerpudding 354

## Brötchen

- | Kleine Backpflaumenbrötchen 313
- | Kleine Sardellenbrötchen 311
- | Kleine Schokoladenbrötchen 313

## Brühe

- | Brühe klären 282
- | Fonds, Brühen und Bouillons 281

## Brunnenkresse

- | Gegrillte Topinambur mit roten Zwiebeln und Oliven 44
- | Geschmorter halber Schweinekopf 109
- | Geschmortes Eichhörnchen 148
- | Schweinekopf mit Bohnen 106

## Buttermilch

- | Buttermilcheis 410
- | Sodabrot 307

## C

## Campari mit Weisswein 25

## Calvados

- | Apfel-Calvados-Trifle 353

## Cidre

- | Zwiebelsuppe mit Knochenmark-Toast 39

## Chicorée

- | Kalbshirn mit Chicorée und Schalotten 76
- | Rochen, Chicorée und Sardellen 61
- | Sauerampfer-Chicorée-Salat mit knusprigem Schweineohr 101

## Chili

- | Teuflische Krabben 214

## Chorizo

- | Klippfisch mit Bohnen 228
- | Weinbergsschnecken, Schweinefuß, Chorizo und Kichererbsen 145

## Cornichons

- | Sauce Tartare 264

## *Court-Bouillon* 241

## Chutney

- | Chutney «St. John» 274
- | Grüne-Bohnen-Chutney 275

## Cracker 320

## Crème

- | Apfel-Calvados-Trifle 353
- | Bittere Schokoladencreme 340
- | Karamellsauce 386
- | Milchreis und Rosinenpudding mit Trester 377
- | Pudding-Tarte 373
- | Toms Kirsch-Trifle 350
- | *You Fool* 364

## Crème de Menthe

- | Dr Henderson 427
- | Eis à la Dr Henderson 406

## Crème Pâtissière 330

## Crevetten

- | Weißkohl mit Nordseecrevetten 59

## D

## Datteln

- | Köstlich-klebriger Dattelpudding 388

## Dill

- | Grüne Sauce und ihre Möglichkeiten 270
- | Gurkensalat mit Senf und Dill 47
- | Miesmuscheln mit Gurke und Dill 49

## Donuts 328

## Dorsch

- | Fischpastete 217
- | *Kedgeree* 216
- | Warmer Salzdorsch, Salatherzen und Tomaten 60

## Dressings

- | Sardellendressing 271
- | Senfsauce für Blattgemüse 273
- | Vinaigrette 269
- | *Siehe auch: Saucen*

## Drinks

- | Campari mit Weisswein 25
- | Dr Henderson 427

## E

## *Eccles Cakes* «St. John» 325

## Eichhörnchen, geschmort 148

## Eis, Eiscrème

- | Buttermilcheis 410
- | Eis à la Dr Henderson 406
- | Eis mit Brot und Armagnac 403
- | Eis mit eingelegten Sultaninen 402
- | Eis mit schwarzen Johannisbeerblättern 409
- | Gewürzeis 405
- | Honigeis mit Brandy 408
- | Marmoreis 400
- | Schoko-Alaska 346
- | Profiteroles, gefüllt mit Vanilleeis 343
- | Schokoladeneis 399
- | Sirup-Toffee-Eiscreme 397
- | Vanilleeis 396

## Eier

- | *Blood Cake* mit Spiegelei 133
- | Fischpastete 217
- | Gebackener Sellerie mit Ei 256
- | Getrocknete, gesalzene Schweineleber mit Radieschen und gekochten Eiern 118
- | *Hairy Tatties* 232
- | *Kedgeree* 216
- | Salat aus Speck, Eiern und Bohnen 52
- | Sauce Tartare 264
- | Selleriesalz mit gekochten Eiern 86

## Eintöpfe

- | Aaleintopf mit Speck und Backpflaumen 219
- | Eintopf mit Geflügelklein 189
- | Geschmortes Rindfleisch m. *Pickled Walnuts* 144
- | Kaninchen mit Knoblauch 199
- | Lammragout mit Gerste 176

## Ente

- | Auslassen und Konservieren in Fett 284
- | Eintopf mit Geflügelklein 189
- | Entenfond 280
- | Entenhalsterrine 82
- | Entenherz auf Toast 81
- | Entenkeulen mit Karotten 190
- | Gesalzene Entenkeule mit grünen Bohnen und Maisklößchen 191
- | Pochierte eingesalzene Entenkeule 192
- | Radieschen als Beilage zu Ente oder Gans 258

## Erbsen

- | Erbsensuppe mit Schweineohr 30
- | Kalbsschwanzsuppe mit Erbsen 28
- | Kaninchen mit Erbsen-Saubohnen-Püree 200
- | Salat aus Erbsen und Schafskäse 50

## Erdbeeren

- | Sommerpudding 354

## Essig

- | Eingelegte Schalotten 276
- | Eingelegter Hering 85
- | Saure Gurken 277
- | Vinaigrette 269

## F

## Fasan

- | Fasan-Schweinefuß-Pastete 195
- | Wildpastete 150

## Fenchel

- Fenchel, Butterbohnen, Ochsenzunge und grüne Sauce 32
- Fenchel mit *Berkswell* 93
- Glattbutt auf grün-weißem Gemüse 235
- Kaninchen in Fenchelzweigen mit Speck 196
- Klippfisch mit Bohnen 228
- Meeräsche mit Fenchelzweigen und Topinambur 236
- Zicklein mit Fenchel 180

## Fernet Branca

- Dr Henderson 427
- Eis à la Dr Henderson 406

## Fisch

- Fischpastete 217
- Fischfond 281
- Fischmilch auf Toast 237
- Siehe auch: Glattbutt, Meeräsche etc.*

## Fleisch

- Brühe klären 282
- Fleischbrühe 280
- Siehe auch: Rindfleisch, Schweinefleisch etc.*

## Foie gras

- Eintopf mit Geflügelklein 189
- Speck, Schweinefuß und Backpflaumen auf Foie-gras-Toast 143

## Fonds, Brühen und Bouillons 281

## Früchte

- Marmoreis 400
- You Fool* 364
- Siehe auch: Apfel, Himbeeren etc.*

## Frühlingszwiebeln

- Getrocknete, gesalzene Schweineleber mit Radieschen und gekochten Eiern 118
- Ochsenzunge mit Brot 64
- Schweinekopf mit Bohnen 106
- Taube mit Kichererbsen und Frühlingszwiebeln 186
- Teufliche Krabben 214

## G

### Gans

- Auslassen und Konservieren in Fett 284
- Gänsefond 281
- Radieschen als Beilage 258

## Gebäck (salzig)

- Cracker 320

## Gebäck (süß)

- Eccles Cakes* «St. John» 325
- Haselnusskekse 323
- Hauchdünne Kekse 321
- Kola Kakor oder Goldsirupkekse 322
- Madeleines 317
- Profiteroles, gefüllt mit Vanilleeis 343
- Shortbread* 319
- Spekulatius 326

## Gemüse

- Gemüsebouillon 280
- Siehe auch: Pastinaken, Tomaten etc.*

## Gerste

- Lammragout mit Gerste 176

## Gewürzeis 405

## Gewürzsäckchen 283

## Glattbutt auf grün-weißem Gemüse,

- gebacken 235

## Glückskugeln 246

## Grüne Sauce

- Fenchel, Butterbohnen, Ochsenzunge und grüne Sauce 32
- Frittiertes Kalbshirn 78
- Gekochte Ochsenzunge 165
- Grüne Sauce und ihre Möglichkeiten 270
- Kaltes Kalbshirn auf Toast 77
- Ochsenzunge mit Brot 64
- Schweinebäckchen mit Zunge 98

## Guinness

- Käsetoast 90

## Gurken

- Gurkensalat mit Senf und Dill 47
- Miesmuscheln mit Gurke und Dill 49
- Piccailli-Salat 46

## Gurken (sauer)

- Sauce Tartare 264
- Saure Gurken 277

## H

### Hackfleisch mit Kartoffeln 159

### Haggis 168

### Hammelkeule mit Wachtelbohnen 173

### Haschee 157

## Hase, Feldhase

- | Hasenpfeffer 204
- | Eine weitere Theorie zum Hasenpfeffer 206
- | Wildpastete 150

## Haselnusskekse 323

## Hechtpastete 241

## Hering, eingelegt 85

## Herz

- | Entenherz auf Toast 81
- | Gefüllte Lammherzen 169
- | Gegrilltes mariniertes Kalbsherz 79

## Himbeeren

- | Himbeermarmelade 334
- | Sommerpudding 354

## Hirn

- | Frittiertes Kalbshirn 78
- | Kalbshirn mit Chicorée und Schalotten 76
- | Kalbshirnterrine 74
- | Kaltes Kalbshirn auf Toast 77

## Holunderbeeren

- | *Black Hat* 356

## Honigeis mit Brandy 408

## Huhn

- | Eintopf mit Geflügelklein 189
- | Gekochtes Huhn mit Lauch und Aioli 193
- | Hähnchen mit Schweinefüßen 194
- | Hühnerbouillon 280
- | Hühnersuppe mit Bärlauch 33
- | Hühnersuppe mit Lauch 40
- | Pastete mit Huhn und Ochsenzunge 240

## I

## Ingwer

- | Chutney «St. John» 274
- | Ingwerbrot 365
- | Ingwerkuchen-Pudding 389
- | Teufliche Krabben 214

## J

## Joghurt

- | Gebrannter Schafsmilchjoghurt 362

## Johannisbeeren, schwarz

- | *Black Hat* 356
- | Eis mit schwarzen Johannisbeerblättern 409

## Johannisbeeren, rot

- | Sommerpudding 354

## K

## Kalbfleisch

- | Kalbsfond 280
- | Kalbsschwanzsuppe mit Erbsen 28
- | *Siehe auch: Knochenmark, Kalbsherz und Kalbshirn*

## Kalbsherz

- | Gegrilltes mariniertes Kalbsherz 79

## Kalbshirn

- | Frittiertes Kalbshirn 78
- | Kalbshirn mit Chicorée und Schalotten 76
- | Kalbshirnterrine 74
- | Kaltes Kalbshirn auf Toast 77

## Kaninchen

- | Auslassen und Konservieren in Fett 284
- | Frittiertes Kaninchen 147
- | In Fenchelzweige gewickeltes Kaninchen mit Speck 196
- | Kaninchen in Aspik 201
- | Kaninchen mit Erbsen-Saubohnen-Püree 200
- | Kaninchen mit Knoblauch 199
- | Kaninchenconfit in Suppe 203
- | Kaninchenrücken 198
- | Wildpastete 150

## Kapern

- | Grüne Sauce und ihre Möglichkeiten 270
- | Presskartoffeln 248
- | Rochen mit Kapern und Brot 231
- | Sauce Tartare 264

## Karamell

- | Abbeys Schokoladenkuchen mit Schoko-Karamell-Sauce 345
- | Gebrannter Schafsmilchjoghurt 362
- | Karamellsauce 386
- | Köstlich-klebriger Dattelpudding 388
- | Schokoladeneis 399
- | Sirup-TOffee-Eiscreme 397

## Karotten

- | Entenkeulen mit Karotten 190

## Kartoffeln

- | Fischpastete 217
- | *Hairy Tatties* 232
- | Haschee 157
- | Hackfleisch mit Kartoffeln 159
- | Kartoffel-Lauch-Suppe mit Austern 38

Kartoffelsuppe mit Rückenspeck 36  
Klippfisch mit Kartoffeln und Tomaten 229  
Klippfischpüree mit Kartoffeln, Knoblauch 230  
Presskartoffeln 248  
Räucheraal mit Speck und Kartoffelpüree 221  
Schweinefuß mit Kartoffelfüllung 112  
Schweinekopf-Kartoffel-Pastete 105  
Was für eine Ofenkartoffel! 247  
Wigmore-Kartoffel-Pastete 92

#### Käse

Fenchel mit *Berkswell* 93  
Gebackene Tomaten mit Crottin 253  
Käsetoast 90  
Salat aus Erbsen und Schafskäse 50  
Spinat mit Dijonsenf und Crème fraîche 250  
Wigmore-Kartoffel-Pastete 92  
Ziegenquark mit Trester 370  
Käsekuchen mit Ziegenquark 368

*Kedgeree* 216

#### Kerbel

Rote Bete, rote Zwiebeln, Rotkohl, Crème fraîche und Kerbel 66  
Weißkohl mit Nordseecrevetten 59

Ketchup 262

#### Kichererbsen

Gemüsebrühe 281  
Taube mit Kichererbsen und Frühlingszwiebeln 186  
Weinbergschnecken, Schweinefuß, Chorizo und Kichererbsen 145

#### Kirschen

Toms Kirsch-Trifle 350

#### Klippfisch

*Hairy Tatties* 232  
Kabeljau und Lengfisch einsalzen 226  
Klippfisch mit Bohnen 228  
Klippfisch mit Kartoffeln und Tomaten 229  
Klippfischpüree mit Kartoffeln und Knoblauch 230  
Warmer Salzdorsch, Salatherzen u. Tomaten 60

#### Klößchen

Gekochtes Rindfleisch mit Klößchen 155  
Gesalzene Entenkeule mit grünen Bohnen und Maisklößchen 191

#### Knoblauch

Aïoli 268  
Frische Knoblauchsuppe mit Brotstückchen 34  
Gekochtes Huhn mit Lauch und Aïoli 193  
Geschmorte Schweinelende mit Speiserüben, Knoblauch und Sardellen 121  
Grüne Bohnen, Schalotten, Knoblauch und Sardellen 249  
Grüne Sauce und ihre Möglichkeiten 270  
Kaninchen mit Knoblauch 199  
Klippfischpüree mit Kartoffeln, Knoblauch 230  
Sardellendressing 271  
Was für eine Ofenkartoffel! 247

#### Knochenmark

Geröstetes Knochenmark mit Petersiliensalat 70  
Knochenmark-Toast 39  
Wildpastete 150

#### Kohl

Perlhuhn, Rotkohl, Schweinefuß und Backpflaumen 141  
Schweinehaxe mit Sauerkraut 119  
Weißkohl mit Nordseecrevetten 59

Kohlrabi 56

Korinthen, *siehe Rosinen*

#### Krabben

Krabben mit Mayonnaise 213  
Teuflische Krabben 214

#### Kuchen

Abbeys Schokoladenkuchen mit Schokokaramell-Sauce 345  
Ingwerbrot 365  
Käsekuchen mit Ziegenquark 368  
Kümmelkuchen mit einem Gläschen Madeira 310  
Pudding-Tarte 373  
Rhabarberkuchen mit Streuseln 366  
Sirup-Tarte 371

#### Kümmel

Cracker 320  
Kümmelkuchen mit einem Gläschen Madeira 310

#### Kürbis

Gebackener Kürbis 254  
Kürbissuppe mit Speck 29

## Kutteln

- | Frittierte Kutteln 164
- | Kuttelgratin 163
- | Kutteln in Aspik 73
- | Kutteln mit Zwiebeln 160

## L

### Lamm

- | Auslassen und Konservieren in Fett 284
- | Gefüllte Lammherzen 169
- | Geschmorte Lammschulter 178
- | Lammhaxen à la Eben 175
- | Lammragout mit Gerste 176
- | Lammzunge mit Steckrüben und Speck 167
- | *Siehe auch: Hammel, Nieren und Schafsinnereien*

Lardo, *siehe Rückenspeck*

### Lauch

- | Brennesselsuppe mit Schnecken 35
- | Gekochtes Huhn mit Lauch und Aioli 193
- | Glattbutt auf grün-weißem Gemüse 235
- | Hechtpastete 241
- | Hühnersuppe mit Lauch 40
- | Kartoffel-Lauch-Suppe mit Austern 38
- | Kartoffelsuppe mit Rückenspeck 36
- | Salat mit Limabohnen, Lauch u. Blumenkohl 65

### Leber

- | Getrocknete, gesalzene Schweineleber mit Radieschen und gekochten Eiern 118
- | Leber vom Wild 208
- | *Siehe auch: Foie gras*

### Lengfisch

- | *Hairy Tatties* 232
- | Kabeljau und Lengfisch einsalzen 226

### Linsen

- | Gekochter Schweinebauch mit Linsen 124

### Löwenzahn

- | Schweinebäckchen-Confit mit Löwenzahn 97

## M

### Madeira

- | Kümmelkuchen mit einem Gläschen Madeira 310

### Madeleines 317

### Magen

- | Auslassen und Konservieren in Fett 284
- | Haggis 168

## Mais

- | *Blood Cake* mit Spiegelei 133
- | Gesalzene Entenkeule mit grünen Bohnen und Maisklößchen 191

Makrele, gegrillte 222

### Mandeln

- | Apfel-Calvados-Trifle 353
- | Brigaden-Pudding 380
- | Spekulatius 326

Mark, *siehe Knochenmark*

### Marmelade

- | Himbeermarmelade 334

### Mayonnaise

- | Mayonnaise 267
- | Krabben mit Mayonnaise 213
- | Sauce Tartare 264

Meeräsche mit Fenchelzweigen und

- | Topinambur 236

Meerrettichsauce 263

Milchreis und Rosinenpudding

- | mit Trester 377

### Milz

- | Gerollte Schweinemilz 120

### Minze

- | Grüne Sauce und ihre Möglichkeiten 270
- | Minzsauce 265

### Moorhuhn

- | Wildpastete 150

### Muscheln

- | Kartoffel-Lauch-Suppe mit Austern 38
- | Miesmuscheln mit Gurke und Dill 49
- | Miesmuscheln vom Holzkohlengrill 225

## N

### Nieren

- | Scharfe Nierchen 171
- | Lammnieren im eigenen Talg 172

## O

### Ochsenszunge

- | Fenchel, Butterbohnen, Ochsenszunge und grüne Sauce 32
- | Gekochte Ochsenszunge 165
- | Ochsenszunge mit Brot 64
- | Pastete mit Huhn und Ochsenszunge 240
- | Zunge mit roter Bete 166



## Oliven

Gegrillte Topinambur mit roten Zwiebeln und Oliven 44

## P

### Pasteten

Aalpastete Johnnie Shand Kydd 242  
Fasan-Schweinefuß-Pastete 195  
Hechtpastete 241  
Pastete mit Huhn und Ochsenzunge 240  
Schweinekopf-Kartoffel-Pastete 105  
Wigmore-Kartoffel-Pastete 92

Pastinakenpüree 257

Perlhuhn, Rotkohl, Schweinefuß und

Backpflaumen 141

### Petersilie

Gekochter Schinken mit Petersiliensauce 127  
Geröstetes Knochenmark mit Petersiliensalat 70  
Grüne Sauce und ihre Möglichkeiten 270  
Saubohnen mit Kochschinken und Petersiliensauce 128

### Pflaumen

*Black Hat* 356  
Victoria-Pudding 392

### Pilze

Fonds, Brühen und Bouillons 280  
Geschmortes Eichhörnchen 148  
Rehschulter 207

Pökellauge herstellen 283

Presskartoffeln 248

Profiteroles, gefüllt mit Vanilleeis 343

### Pudding

Apfel-Calvados-Trifle 353  
Backpflaumen-Pudding mit Talgmürbeteig 393  
Brigaden-Pudding 380  
Brot pudding 386  
Ingwerkuchen-Pudding 389  
Köstlich-klebriger Dattelpudding 388  
Luftiger, gedämpfter Pudding mit Zitronen-Vanillesirup 390  
Milchreis und Rosinenpudding mit Trester 377  
Pudding-Tarte 373  
Schokoladenpudding 331  
Sommerpudding 354

Toms Kirsch-Trifle 350

Victoria-Pudding 392

## Q

### Quitten

Brigaden-Pudding 380  
Quitten und Backpflaumen 359

## R

### Radieschen

Getrocknete, gesalzene Schweineleber mit Radieschen und gekochten Eiern 118  
Radieschen als Beilage zu Ente oder Gans 258  
Wie man Radieschen isst, wenn sie Saison haben 55

Rebhuhn, gebraten 184

### Reis

*Black Cap* 384  
*Kedgeriee* 216  
Milchreis und Rosinenpudding mit Trester 377

Rhabarberkuchen mit Streuseln 366

### Rindertalg

Backpflaumen-Pudding mit Talgmürbeteig 393  
Brigaden-Pudding 380  
Brot pudding 386  
Gekochtes Rindfleisch mit Klößchen 155  
Haggis 168  
Ingwerkuchen-Pudding 389  
Lammnieren im eigenen Talg 172  
Mürbeteig 150, 195, 380, 393

### Rindfleisch

Gekochtes Rindfleisch mit Klößchen 155  
Gepökeltes Rindfleisch mit Sellerie 71  
Geschmortes Rindfleisch mit *Pickled Walnuts* 144  
Hackfleisch mit Kartoffeln 159  
Haschee 157  
Hühnersuppe mit Lauch 40  
Kaltes Roastbeef auf Bratenfett-Toast 80  
Rinderschmorbraten 156  
Trencher 314  
*Siehe auch: Kutteln und Ochsenzunge*

### Rochen

Rochen, Chicorée und Sardellen 61  
Rochen mit Kapern und Brot 231

### Roggen

Dunkles Sauerteigbrot 298

## Rosinen (Korinthen, Sultaninen)

- Brigaden-Pudding 380
- Brotpudding 386
- Chutney «St. John» 274
- Eccles Cakes* «St. John» 325
- Eis mit eingelegten Sultaninen 402
- Herzhaftes Rosinenbrot 302
- Milchreis und Rosinenpudding mit Trester 377
- Rosinen in Trester 338
- Sultaninen in Trester 338

## Rote Bete

- Rote Bete, rote Zwiebeln, Rotkohl, Crème fraîche und Kerbel 66
- Zunge mit roter Bete 166

## Rotkohl

- Perlhuhn, Rotkohl, Schweinefuß und Backpflaumen 141
- Rote Bete, rote Zwiebeln, Rotkohl, Crème fraîche und Kerbel 66

## Rüben (z. B. Navetten, Steck- und Speiserüben)

- Geschmorte Schweinelende mit Speiserüben, Knoblauch und Sardellen 121
- Kaninchenconfit in Suppe 203
- Lammzunge mit Steckrüben und Speck 167
- Rübenauflauf 259

## Rückenspeck (Lardo)

- Blood Cake* mit Spiegelei 133
- Entenhalsterrine 82
- Hammelkeule mit Wachtelbohnen 173
- Fasan-Schweinefuß-Pastete 195
- Kalbshirnterrine 74
- Kaninchen in Aspik 201
- Kaninchenrücken 198
- Kartoffelsuppe mit Rückenspeck 36
- Rehschulter 207
- Rückenspeck mit frischen Walnüssen 114

## S

### Safran

- Geräucherter Schellfisch mit Senf u. Safran 218

### Salate

- Eichblattsalat mit Schnecken 45
- Gegrillte Topinambur mit roten Zwiebeln und Oliven 44
- Geröstetes Knochenmark mit Petersiliensalat 70

## Gurkensalat mit Senf und Dill 47

- Kohlrabi 56
- Miesmuscheln mit Gurke und Dill 49
- Ochsenszunge mit Brot 64
- Piccalilli-Salat 46
- Rochen, Chicorée und Sardellen 61
- Rote Bete, rote Zwiebeln, Rotkohl, Crème fraîche und Kerbel 66
- Salat aus Erbsen und Schafskäse 50
- Salat aus Speck, Eiern und Bohnen 52
- Salat «Bread & Wine» 53
- Salat mit Limabohnen, Lauch u. Blumenkohl 65
- Salat mit Sardellen, Salatherzen und Tomaten 62
- Saubohnen-Schweinefuß-Salat 58
- Sauerampfer-Chicorée-Salat mit knusprigem Schweineohr 101
- Warmer Salzdorsch, Salatherzen und Tomaten 60
- Weißkohl mit Nordseecrevetten 59
- Wie man Radieschen isst, wenn sie Saison haben 55

## Sandwichbrot 304

## Sardellen

- Geschmorte Schweinelende mit Speiserüben, Knoblauch und Sardellen 121
- Grüne Bohnen, Schalotten, Knoblauch und Sardellen 249
- Grüne Sauce und ihre Möglichkeiten 270
- Kleine Sardellenbrötchen 311
- Rochen, Chicorée und Sardellen 61
- Salat mit Sardellen, Salatherzen und Tomaten 62
- Sardellendressing 271

## Saucen (salzig)

- Aïoli 268
- Grüne Sauce 270
- Mayonnaise 267
- Meerrettichsauce 263
- Minzsauce 265
- Petersiliensauce 127
- Sauce Tartare 264
- Tomatenketchup 262
- Siehe auch: Dressings*

## Saucen (süss)

| Karamellsauce 386

| Schokoladenpudding 331

| Schokoladensauce, heiÙe 343

## Sauerampfer-Chicorée-Salat mit knusprigem

| Schweineohr 101

## Sauerkraut 119

## Sauerteigbrot, *siehe Brot*

## Schafsinnereien

| Haggis 168

## Schafsmilchjoghurt, gebrannt 362

## Schalotten

| Chutney «St. John» 274

| Eingelegte Schalotten 276

| Grüne Bohnen, Schalotten, Knoblauch und Sardellen 249

| Kalbshirn mit Chicorée und Schalotten 76

## Schellfisch

| Geräucherter Schellfisch mit Senf u. Safran 218

## Schinken

| Gekochter Schinken mit Petersiliensauce 127

| Roher Schinken 131

| Saubohnen mit Schinken u. Petersiliensauce 128

| Schinken in Heu 130

## Schnecken

| Brennesselsuppe mit Schnecken 35

| Eichblattsalat mit Schnecken 45

| Weinbergschnecken, Schweinefuß, Chorizo und Kichererbsen 145

## Schnepfe, gebraten 187

## Schokolade

| Abbeys Schokoladenkuchen mit Schoko-Karamell-Sauce 345

| Bittere Schokoladencreme 340

| HeiÙe Schokoladensauce 343

| HeiÙes Schokoladensoufflé 339

| Kleine Schokoladenbrötchen 313

| Schoko-Alaska 346

| Profiteroles, gefüllt mit Vanilleeis 343

| Schokoladeneis 399

| Schokoladenpudding 331

## Schweinebäckchen

| Schweinebäckchen-Confit mit Löwenzahn 97

| Schweinebäckchen mit Zunge 98

## Schweinefleisch

| Auslassen und Konservieren in Fett 284

| Entenhalsterrine 82

| Gekochter Schweinebauch mit Linsen 124

| Geschmorte Schweinelende mit Speiserüben, Knoblauch und Sardellen 121

| Kalbshirnterrine 74

| Schmorbraten von gepökelttem Schweinebauch 125

| Schweinegrieben, eine Variante 96

| Schweinehaxe mit Sauerkraut 119

| Spanferkel 137

*Siehe auch: Rückenspeck, Schinken, Schweinebäckchen, Schweinefuß, Schweinekopf, Schweineleber, Schweinemilz, Schweineohren, Schweineschwänze Schweinezunge und Speck*

## Schweinefuß

| Bohnen mit Speck 122

| Fasan-Schweinefuß-Pastete 195

| Frittiertes Kaninchen 147

| Geschmorter Speck mit Schweinefuß und Backpflaumen 142

| Geschmortes Eichhörnchen 148

| Geschmortes Rindfleisch m. *Pickled Walnuts* 144

| Hähnchen mit SchweinefüÙen 194

| Perlhuhn, Rotkohl, Schweinefuß und Backpflaumen 141

| Rezept für ein ordentliches Glas *Trotter Gear* 140

| Saubohnen-Schweinefuß-Salat 58

| Schweinefuß mit Kartoffelfüllung 112

| Speck, Schweinefuß und Backpflaumen auf Foie-gras-Toast 143

| Weinbergschnecken, Schweinefuß, Chorizo und Kichererbsen 145

| Wildpastete 150

## Schweinekopf

| *Bath Chaps* 104

| Geschmorter halber Schweinekopf 109

| Schweinekopf mit Bohnen 106

| Schweinekopf-Kartoffel-Pastete 105

| Schweinekopfsülze 100

| Warmer Schweinekopf 107

| Schweinemilz, gerollt 120

## Schweineleber

Getrocknete, gesalzene Schweineleber mit  
Radieschen und gekochten Eiern 118

## Schweineohren

Erbsensuppe mit Schweineohr 30  
Gepresstes Schweineohr 103  
Sauerampfer-Chicorée-Salat mit knusprigem  
Schweineohr 101

## Schweineschwänze, knusprig 134

## Schweinezunge

Auslassen und Konservieren in Fett 284

## Sellerie

Gebackener Sellerie mit Ei 256  
Gepökeltes Rindfleisch mit Sellerie 71  
Sellersalz mit gekochten Eiern 86

## Senf

Geräucherter Schellfisch mit Senf  
und Safran 218  
Gurkensalat mit Senf und Dill 47  
Senfsauce für Blattgemüse 273  
Spinat mit Dijonsenf und Crème fraîche 250

## Sherry

Kaninchen mit Knoblauch 199

## Shortbread 319

## Sirup (z. B. Ahorn- oder Rübensirup)

Gebackener Pudding mit Sirup 385  
Ingwerkuchen-Pudding 389  
Kola Kakor oder Goldsirupkekse 322  
Sirup-Tarte 371  
Sirup-Toffee-Eiscreme 397

## Sodabrot 307

## Sorbet

Zitronensorbet 411

## Spanferkel 137

## Speck

Aaleintopf mit Speck und Backpflaumen 219  
Bohnen mit Speck 122  
Fasan-Schweinefuß-Pastete 195  
Gefüllte Lammherzen 169  
Geschmorter Speck mit Schweinefuß und  
Backpflaumen 142  
Hähnchen mit Schweinefüßen 194  
In Fenchelzweige gewickelt Kaninchen  
mit Speck 196

Kaninchen mit Knoblauch 199

Kürbissuppe mit Speck 29

Lammzunge mit Steckrüben und Speck 167

Räucheraal mit Speck und Kartoffelpüree 221

Salat aus Speck, Eiern und Bohnen 52

Schweinehaxe mit Sauerkraut 119

Speck, Schweinefuß und Backpflaumen

auf Foie-gras-Toast 143

Weinbergschnecken, Schweinefuß, Chorizo  
und Kichererbsen 145

Wildpastete 150

*Siehe auch: Rückenspeck und Schinken*

Spekulatius 326

Spinat mit Dijonsenf und Crème fraîche 250

Sterilisieren von Gläsern 333

Sultaninen, *siehe Rosinen*

## Suppen

Brennnesselsuppe mit Schnecken 35

Erbsensuppe mit Schweineohr 30

Fenchel, Butterbohnen, Ochsenzunge und  
grüne Sauce 32

Frische Knoblauchsuppe mit Brotstückchen 34

Hühnersuppe mit Bärlauch 33

Hühnersuppe mit Lauch 40

Kalbsschwanzsuppe mit Erbsen 28

Kartoffel-Lauch-Suppe mit Austern 38

Kartoffelsuppe mit Rückenspeck 36

Kürbissuppe mit Speck 29

Zwiebelsuppe mit Knochenmark-Toast 39

## T

Tarte, *siehe Kuchen*

## Tauben

Gebratene Taube und andere Wildvögel 184

Wildpastete 150

Taube mit Kichererbsen und Frühlings-  
zwiebeln 186

## Tee

Backpflaumen in Earl-Grey-Tee 338

## Teig

Blätterteig 243

Mürbeteig 150, 195, 380, 393

## Terrinen

Entenhalsterrine 82

Kalbshirnterrine 74

## Toast

- Entenherz auf Toast 81
- Fischmilch auf Toast 237
- Gebackene Tomaten mit Crottin 253
- Kaltes Kalbshirn auf Toast 77
- Kaltes Roastbeef auf Bratenfett-Toast 80
- Käsetoast 90
- Knochenmark-Toast 39
- Speck, Schweinefuß und Backpflaumen auf Foie-gras-Toast 143

## Tomaten

- Chutney «St. John» 274
- Gebackene Tomaten mit Crottin 253
- Klippfisch mit Kartoffeln und Tomaten 229
- Salat mit Sardellen, Salatherzen und Tomaten 62
- Tomatenketchup 262
- Warmer Salzdorsch, Salatherzen und Tomaten 60

## Topinambur

- Gegrillte Topinambur mit roten Zwiebeln und Oliven 44
- Meeräsche mit Fenchelzweigen und Topinambur 236

## Trester

- Eis mit eingelegten Sultaninen 402
- Milchreis und Rosinenpudding mit Trester 377
- Sultaninen oder Rosinen in Trester 338
- Käsekuchen mit Ziegenquark 368
- Ziegenquark mit Trester 370

## Trifle

- Apfel-Calvados-Trifle 353
- Toms Kirsch-Trifle 350

## V

### Vanille

- Marmoreis 400
- Vanilleeis 396

### Vieille Prune

- Backpflaumenbrot 318
- Backpflaumen-Pudding mit Talgmürbeteig 393

### Vollkornbrot, *siehe Brot*

## W

### Wachteln, gebraten 188

## Walnüsse

- Rückenspeck mit frischen Walnüssen 114
- Geschmortes Rindfleisch m. *Pickled Walnuts* 144

### Weißbrot, *siehe Brot*

### Weißkohl mit Nordseecrevetten 59

### Wigmore-Kartoffel-Pastete 92

## Wild

- Leber vom Wild 208
- Rehschulter 207
- Wildpastete 150
- Siehe auch: Eichhörnchen, Hase und Kaninchen*

### Wildvögel, gebraten 184

- Siehe auch: Fasan, Moorhuhn, Taube und Wachtel*

## Wodka

- Buttermilcheis 410

## Wurst

- Klippfisch mit Bohnen 228
- Weinbergschnecken, Schweinefuß, Chorizo und Kichererbsen 145

## Z

### Ziege

- Zicklein mit Fenchel 180

### Ziegenkäse

- Gebackene Tomaten mit Crottin 253
- Käsekuchen mit Ziegenquark 368
- Ziegenquark mit Trester 370

### Zimt

- Apfelmus mit Zimt 335

### Zitronat

- Brigaden-Pudding 380
- Brotpudding 386
- Spekulatius 326

### Zitronen

- Brigaden-Pudding 380
- Lemon Curd* 333
- Luftiger, gedämpfter Pudding mit Zitronen-Vanillesirup 390
- Zitronensorbet 411

### Zucchini, weiche 251

### Zunge

- Auslassen und Konservieren in Fett 284
- Fenchel, Butterbohnen, Ochsenzunge und grüne Sauce 32
- Gekochte Ochsenzunge 165

Lammzunge mit Steckerrüben und Speck 167  
Ochsenszunge mit Brot 64  
Pastete mit Huhn und Ochsenszunge 240  
Schweinebäckchen mit Zunge 98  
Zunge mit roter Bete 166  
Zwetschgengelee 349  
Zwiebeln  
| Glattbutt auf grün-weißem Gemüse 235

| Gegrillte Topinambur mit roten Zwiebeln  
und Oliven 44  
Glückskugeln 246  
Kutteln mit Zwiebeln 160  
Rote Bete, rote Zwiebeln, Rotkohl, Crème  
fraîche und Kerbel 66  
Tomatenketchup 262  
| Zwiebelsuppe mit Knochenmark-Toast 39